Domestic swimming pools - Water systems - Part 3: Water treatment - Requirements



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 16713-3:2016 sisaldab Euroopa standardi EN 16713-3:2016 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 16713-3:2016 consists of the English text of the European standard EN 16713-3:2016.		
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.		
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 10.02.2016.	Date of Availability of the European standard is 10.02.2016.		
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.		

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 97.220.10

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; koduleht <u>www.evs.ee</u>; telefon 605 5050; e-post <u>info@evs.ee</u>

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 16713-3

February 2016

ICS 97.220.10

English Version

Domestic swimming pools - Water systems - Part 3: Water treatment - Requirements

Piscines privées à usage familial - Systèmes de distribution d'eau - Partie 3: Traitement - Exigences

Schwimmbäder für private Nutzung - Wassersysteme -Teil 3: Aufbereitung - Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 5 December 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Cont	ents	Page
Europ	ean foreword	3
1	Scope	4
2	Normative references	4
3	Terms and definitions	5
4 4.1 4.2 4.3 4.4 4.5 4.5.1 4.5.2 4.5.3 4.6 4.7 4.8 4.9 4.9.1 4.9.2 4.9.3 4.9.4 4.9.5	Requirements General Fill water specifications Physical and chemical pool water requirements Flocculation/coagulation Disinfection General Primary disinfectants Alternative disinfection methods pH-adjustment Water-balance Dilution Cleaning General Pool Overflow channel Balance tank Pool surround	
4.9.6 Annex	Swimming pool features and equipment	11
Annex	B (informative) Microbiological parameters	15
	graphy	

European foreword

This document (EN 16713-3:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 402 "Domestic Pools and Spas", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

EN 16713, *Domestic swimming pools* — *Water systems*, currently comprises:

- Part 1: Filtration systems— Requirements and test methods;
- Part 2: Circulation systems— Requirements and test methods;
- Part 3: Water treatment— Requirements.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies requirements and test methods for equipment and means of pool water treatment utilized in domestic swimming pools.

This standard applies for swimming pools as defined in EN 16582-1 and will be read in conjunction with it.

This standard does not apply to:

- pools for public use covered by EN 15288-1;
- spas for domestic or public use;
- paddling pools according to EN 71-8;
- natural and nature like pools.

NOTE For filtration systems see EN 16713–1 and for circulation systems see EN 16713–2.

The purpose of this standard is furthermore to ensure a consistently high quality of pool water in terms of hygiene in order to prevent damage to human health, particularly as a result of pathogens. At the same time, account is also to be taken of the well-being of the bathers (e.g. by minimizing the side effects caused by disinfectants). To this end, requirements are specified for water quality and water treatment.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 15031, Chemicals used for treatment of swimming pool water — Aluminium based coagulants

EN 15074, Chemicals used for treatment of swimming pool water — Ozone

EN 15797, Chemicals used for the treatment of swimming pool water — Iron based coagulants

EN 16380, Chemicals used for treatment of swimming pool water — Potassium peroxomonosulfate

EN 16400, Chemicals used for treatment of swimming pool water — Hydrogen peroxide

EN 16582-1:2015, Domestic swimming pools — Part 1: General requirements including safety and test methods

EN 16582-2:2015, Domestic swimming pools — Part 2: Specific requirements including safety and test methods for inground pools

EN 16582-3:2015, Domestic swimming pools — Part 3: Specific requirements including safety and test methods for aboveground pools

EN 16713-1, Domestic swimming pools — Water systems — Part 1: Filtration systems — Requirements and test methods

EN 16713–2, Domestic swimming pools — Water systems — Part 2: Circulation systems — Requirements and test methods